

## E-KAYE MIS Version 1.0 manuals

### Main Home page

REPUBLIC OF RWANDA  
SOUTHERN PROVINCE  
GISAGARA DISTRICT

# E-Kaye MIS Version 1.0

IGISUBIZO KU MIYOBORERE MYIZA IGANISHA KU ITERAMBERE

Kinyarwanda

Akarere ka Gisagara kagizwe n'imirengere 13, Utugari 59 n'imidugudu 524. Gisagara ni Akarere Kicyaro gaherereye mu ntara y'amajyepfo, gatuwe n'abaturage batunze ahanini n'ubuhinzi n'ubworozi. Mu rwego rwo kwegera abaturage ubuyoboz n'ubufasha gukemurirwa ibibazo mu mucyo Akarere ka Gisagara kashyizeho icyiswe ikayi y'umuturage. Iyi kayi yandikwamo ikibazo umuturage agejeje ku buyoboz hakanandikwamo imyanzuro cyangwa igisubizo umuturage ahawe. Noneho icyo atanyuzwe akomeje mu buyoboz bwisumbuye, akazaba ariyo yereka umuyoboz uzamwakira. Ibi bigafasha kubera neza icyo ubuyoboz bwafashije umuturage ku kibazo yabugejejeho. Umushinga wa E-kaye (electronic kaye) uzafasha gushyira iyi kayi y'umuturage muri mudasobwa kandi binafashe yaba umuturage cyangwa umuyoboz gushobora gukurikirana neza ikibazo n'imyanzuro cyangwa ibisubizo byagihawe, aharho hose no mu bihe byose. Web based application E-Kaye usibye gukurikirana ibibazo by'umuturage ifasha no gukurikirana umuhigo we nibijyanye n'ubudehe bye byose.

Ikayi y'umuturage ubusanze yandikwagamo ibibazo n'imyanzuro cyangwa ibisubizo umuturage yahawe, n'ubwo habagaho gusigarana kopi y'ibyakozwe, aha n'ubabuzaga guhorana impungenge haba ku rwego rw'umuturage no ku rwego rw'abababoz ku micungire y'amakuru cyangwa ibyanditswe muri icyo kayi. Aha n'ubabura no kuvugako kuyitwaza kenshi byatumaga ishobora kubura cyangwa se bikanagora kuko igihe cyose bisaba kuba umuturage aytwaje.

E-kaye rero izaba igisubizo cy'izo mpungenge zose zavuzwe haruguru. Ibi n'ubizavanaho kwandika mu ikayi isanzwe y'umuturage ariko umuyoboz cyangwa umuturage azaba ashobora kutongera kugira impungenge zimucungire y'amakuru yashyirwaga muri icyo kayi. E-kaye ifungurwa hifashishijwe internet. Umuturage ashobora kuyibona aho ari hose ku isi ndetse n'umuyoboz nawe kurwego ariho rwose azaba ashobora gukurikirana neza uburyo ibibazo by'abaturage bisubizwa n'ab'inzego zimuri hasi.

E-Kaye Login

Numero y'Indangamuntu

Password

Remember me! | [Forgot my Password?](#)

Login

### Login : Username ans password

REPUBLIC OF RWANDA  
SOUTHERN PROVINCE  
GISAGARA DISTRICT

# E-Kaye MIS Version 1.0

IGISUBIZO KU MIYOBORERE MYIZA IGANISHA KU ITERAMBERE

Kinyarwanda

Akarere ka Gisagara kagizwe n'imirengere 13, Utugari 59 n'imidugudu 524. Gisagara ni Akarere Kicyaro gaherereye mu ntara y'amajyepfo, gatuwe n'abaturage batunze ahanini n'ubuhinzi n'ubworozi. Mu rwego rwo kwegera abaturage ubuyoboz n'ubufasha gukemurirwa ibibazo mu mucyo Akarere ka Gisagara kashyizeho icyiswe ikayi y'umuturage. Iyi kayi yandikwamo ikibazo umuturage agejeje ku buyoboz hakanandikwamo imyanzuro cyangwa igisubizo umuturage ahawe. Noneho icyo atanyuzwe akomeje mu buyoboz bwisumbuye, akazaba ariyo yereka umuyoboz uzamwakira. Ibi bigafasha kubera neza icyo ubuyoboz bwafashije umuturage ku kibazo yabugejejeho. Umushinga wa E-kaye (electronic kaye) uzafasha gushyira iyi kayi y'umuturage muri mudasobwa kandi binafashe yaba umuturage cyangwa umuyoboz gushobora gukurikirana neza ikibazo n'imyanzuro cyangwa ibisubizo byagihawe, aharho hose no mu bihe byose. Web based application E-Kaye usibye gukurikirana ibibazo by'umuturage ifasha no gukurikirana umuhigo we nibijyanye n'ubudehe bye byose.

Ikayi y'umuturage ubusanze yandikwagamo ibibazo n'imyanzuro cyangwa ibisubizo umuturage yahawe, n'ubwo habagaho gusigarana kopi y'ibyakozwe, aha n'ubabuzaga guhorana impungenge haba ku rwego rw'umuturage no ku rwego rw'abababoz ku micungire y'amakuru cyangwa ibyanditswe muri icyo kayi. Aha n'ubabura no kuvugako kuyitwaza kenshi byatumaga ishobora kubura cyangwa se bikanagora kuko igihe cyose bisaba kuba umuturage aytwaje.

E-kaye rero izaba igisubizo cy'izo mpungenge zose zavuzwe haruguru. Ibi n'ubizavanaho kwandika mu ikayi isanzwe y'umuturage ariko umuyoboz cyangwa umuturage azaba ashobora kutongera kugira impungenge zimucungire y'amakuru yashyirwaga muri icyo kayi. E-kaye ifungurwa hifashishijwe internet. Umuturage ashobora kuyibona aho ari hose ku isi ndetse n'umuyoboz nawe kurwego ariho rwose azaba ashobora gukurikirana neza uburyo ibibazo by'abaturage bisubizwa n'ab'inzego zimuri hasi.

E-Kaye Login

1198380046167005

.....

Remember me! | [Forgot my Password?](#)

Login

## Do not remember username and password

Would you like to remember the password for "1198380046167005" on koranubuhanga.com?

Remember Password

### E-Kaye MIS Version 1.0

Kinyarwanda

**E-Kaye Login**

1198380046167005

.....

Remember me! | [Forgot my Password?](#)

Login

IBIZO KU MIYOBORERE MYIZA IGANISHA KU ITERAMBERE

Akarere ka Gisagara kagizwe n'imirenga 13, Utugari 59 n'imidugudu 524. Gisagara ni Akarere kicyaro gaherereye mu ntara y'amajyepfo, gatuwe n'abaturage batunzwe ahanini n'ubuhinzi n'ubworozi. Mu rwego rwo kwegereza abaturage ubuyobozi no kubafasha gukemurirwa ibibazo mu mucyo Akarere ka Gisagara kashyizeho icyiswe ikayi y'umuturage. Iyi kayi yandikwamo ikibazo umuturage agejeje ku buyobozi hakanandikwamo imyanzuro cyangwa igisubizo umuturage ahawe. Noneho iyo atanyuzwe akomeje mu buyobozi bwisumbuye, akazaba ariyo yereka umuyobozi uzamwakira. Ibi bigafasha kureba neza icyo ubuyobozi bwafashije umuturage ku kibazo yabugejejeho. Umushinga wa E-Kaye (electronic kaye) uzafasha gushyira iyi kayi y'umuturage muri mudasobwa kandi binafasha yaba umuturage cyangwa umuyobozi gushobora gukurikirana neza ikibazo n'imyanzuro cyangwa ibisubizo byagihawe, ahanaho hose no mu bihe byose. Web based application E-Kaye ushye gukurikirana ibibazo by'umuturage fasha no gukurikirana umuhigo we nibijanywe n'ubudehe bye byose.

Ikayi y'umuturage ubusanzwe yandikwagamo ibibazo n'imyanzuro cyangwa ibisubizo umuturage yahawe, n'ubwo habagaho gusigarana kopi y'ibyakozwe, aha n'ubuzabura guhorana impungenge haba ku rwego rw'umuturage no ku rwego rw'abuyobozi ku micungire y'amakuru cyangwa ibyanditswe muri icyo kayi. Aha ntitwabura no kuvugako kuyitwaza kenshi byatumaga ishobora kubura cyangwa se bikanagora kuko igihe cyose bisaba kuba umuturage aytwaje.

E-kaye rero izaba igisubizo cy'izo mpungenge zose zavuzwe haruguru. Ibi ntibizavanaho kwandika mu ikayi isanzwe y'umuturage ariko umuyobozi cyangwa umuturage azaba ashobora kutongera kugira impungenge zimucungire y'amakuru yashyirwaga muri iyi kayi. E-kaye ifungurwa hifashishijwe internet. Umuturage ashobora kuyibona aho ari hose ku isi ndetse n'umuyobozi nawe kurwego ariho rwose azaba ashobora gukurikirana neza uburyo ibibazo by'abaturage bisubizwa n'ab'inzego zimuri hasi.

## System administrator home page

REPUBLIC OF RWANDA  
SOUTHERN PROVINCE  
GISAGARA DISTRICT

### E-Kaye MIS Version 1.0

MANIMFASHE Emmanuel LOGGED AS System Admin Settings Logout

Home

E-Kaye

Add New User

View Users

View Problems

View Ubudehe

View Imihigo

Reporting

Help

Hello !

1198380046167005@ekaye.koranubuhanga.com | Settings

Search Numero y'Indangamuntu -Select-

Emmanuel Leave Message

(8:16 PM) sibo  
gfs

(8:18 PM) sibo  
hjhjhj

(8:19 PM) sibo  
iuuu

(8:19 PM) sibo  
iuoll

(11:27 PM) Emmanuel  
Iyi programu ni nziza izadufasha kunoza imiyobore myiza

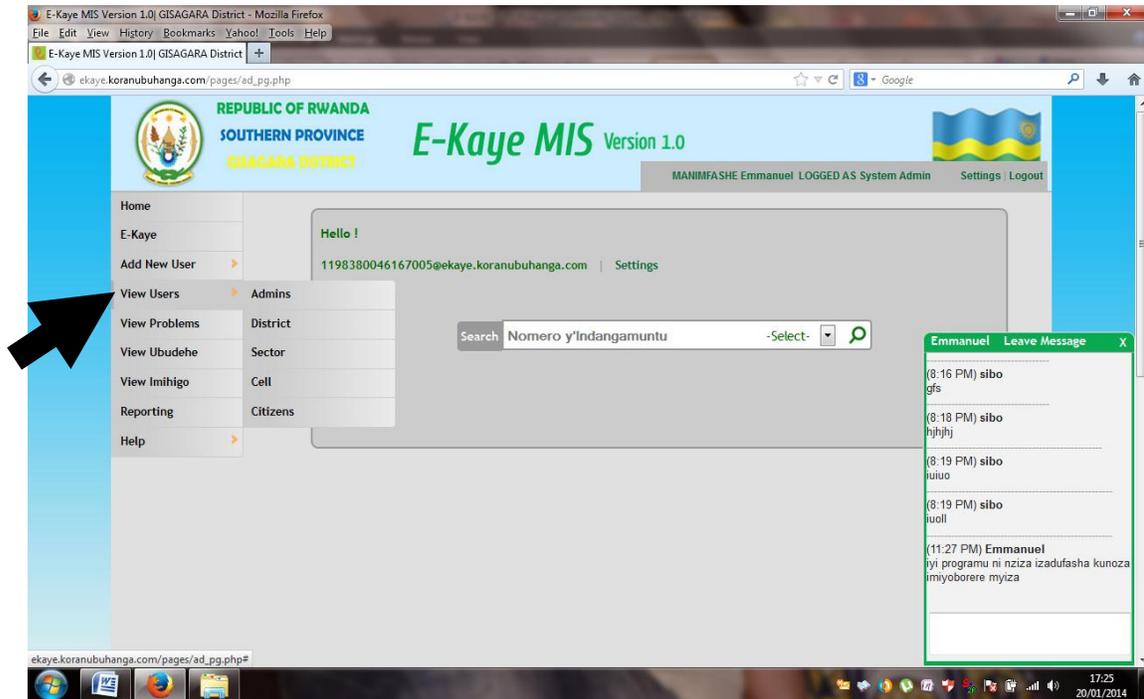
## Change your password(8)

The screenshot shows the E-Kaye MIS Version 1.0 interface. The header includes the Republic of Rwanda logo, 'SOUTHERN PROVINCE GISAGARA DISTRICT', and 'E-Kaye MIS Version 1.0'. The user is logged in as 'MANIMFASHE Emmanuel LOGGED AS System Admin'. A black arrow points to the 'Settings' link in the top right corner. The main content area features a 'CHANGE YOUR PASSWORD' form with a 'New Password' field (marked as required) and an 'OK' button. A chat window on the right shows messages from 'Emmanuel' and 'sibo'.

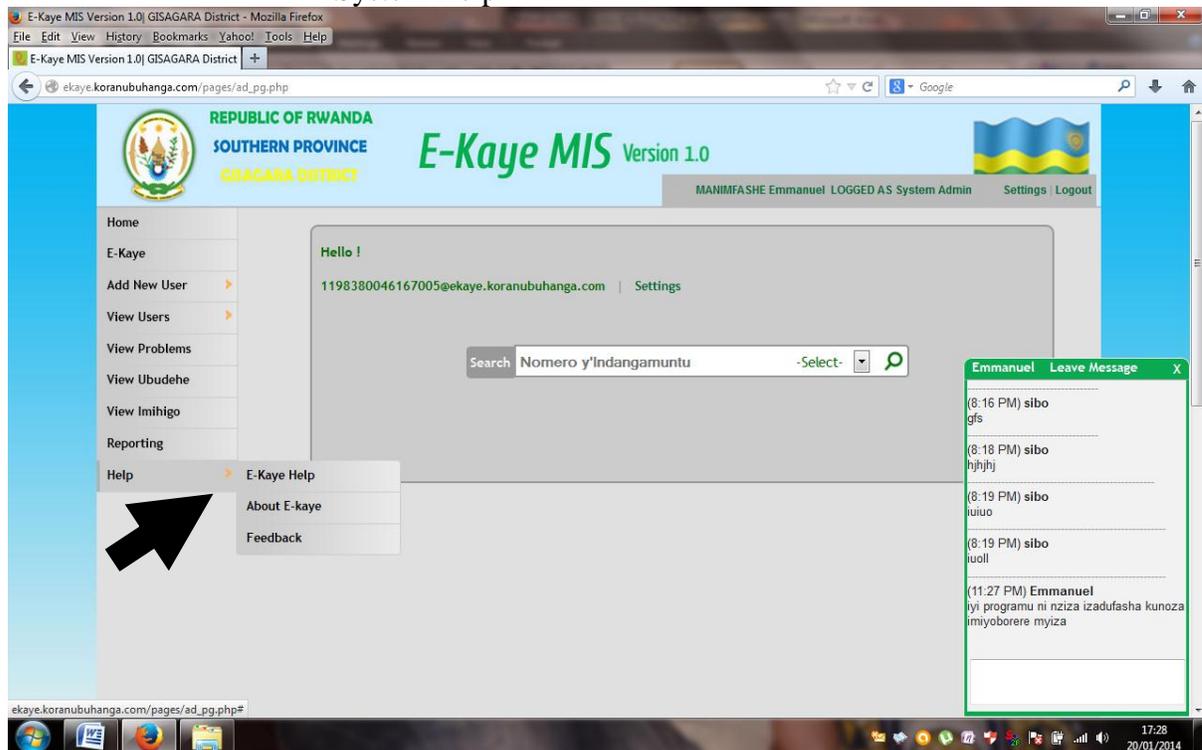
## System admin Add user

The screenshot shows the E-Kaye MIS Version 1.0 interface. The header is the same as the previous screenshot. The user is logged in as 'MANIMFASHE Emmanuel LOGGED AS System Admin'. A black arrow points to the 'Add New User' link in the left sidebar. The main content area displays a 'Hello!' message and a search bar with the text 'Numero y'Indangamuntu'. A chat window on the right shows messages from 'Emmanuel' and 'sibo'.

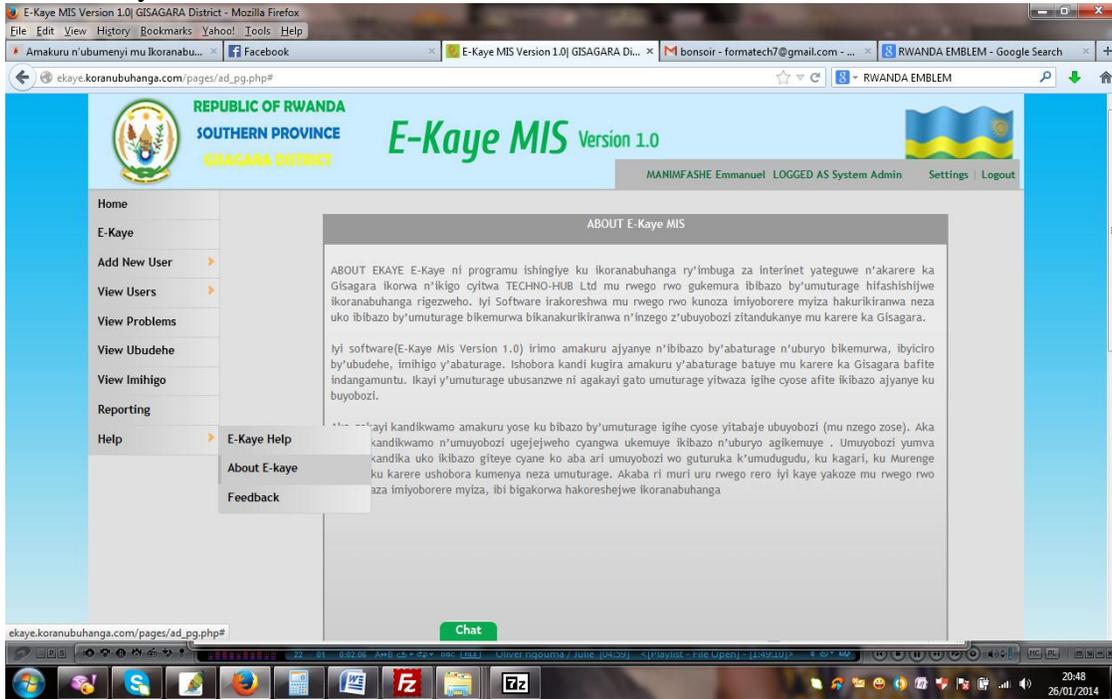
## System admin View users



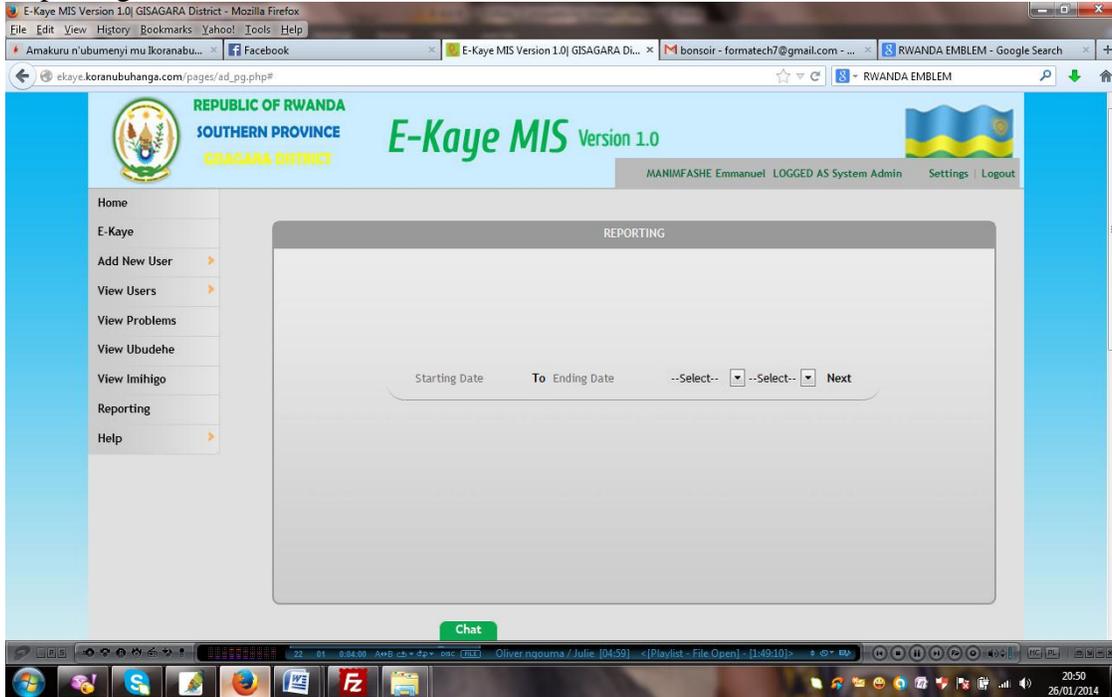
## System Help



## About ekaye



## Reporting



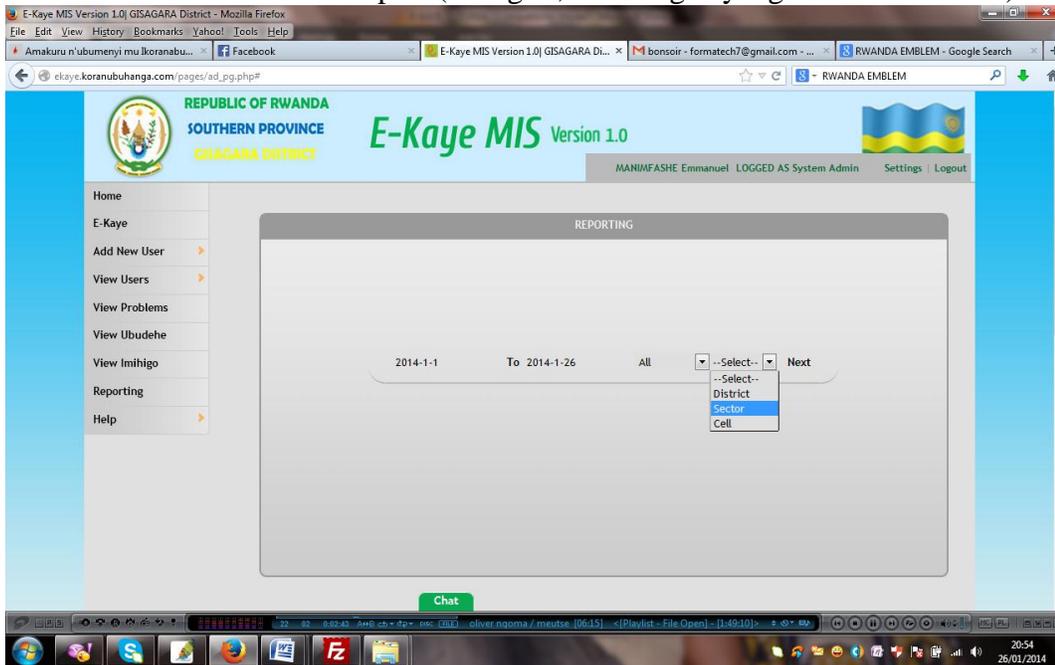
## Hitamo igihe ukoramo raporo

The screenshot shows the E-Kaye MIS Version 1.0 reporting interface. The page header includes the Republic of Rwanda logo, Southern Province, Gbagara District, and the application name. A user named MANIFASHE Emmanuel is logged in as a System Admin. The main content area is titled "REPORTING" and contains a date selection form. The form shows the start date as "2014-1-1" and the ending date as "To Ending Date". A calendar for January 2014 is displayed, with the date "1" selected. Below the calendar is a "Cancel" button. The interface also includes a sidebar with navigation options like Home, E-Kaye, Add New User, View Users, View Problems, View Ubudehe, View Imihigo, Reporting, and Help. A "Chat" button is visible at the bottom of the reporting area.

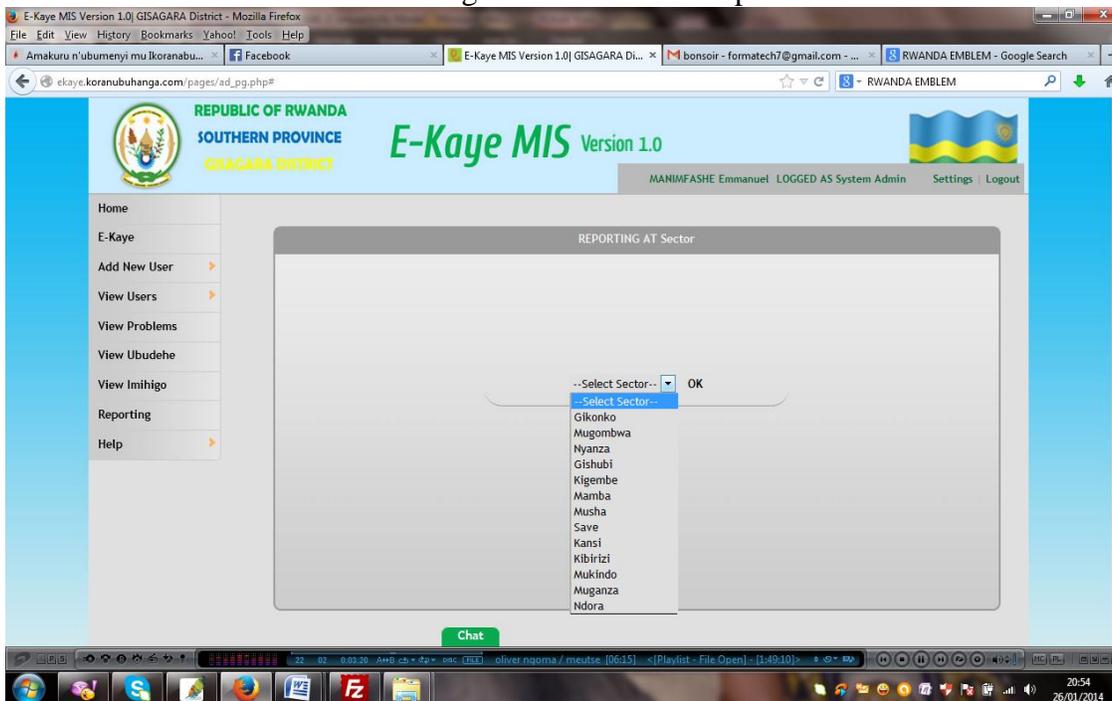
## Hitamo ubwoko bwibibazo ushakira raporo

The screenshot shows the E-Kaye MIS Version 1.0 reporting interface. The page header is identical to the previous screenshot. The main content area is titled "REPORTING" and contains a date selection form. The form shows the start date as "2014-1-1" and the ending date as "To 2014-1-26". A dropdown menu is open, showing options: "--Select--", "All", "Solved", and "Transferred". The "All" option is currently selected. The interface also includes the same sidebar and "Chat" button as the previous screenshot.

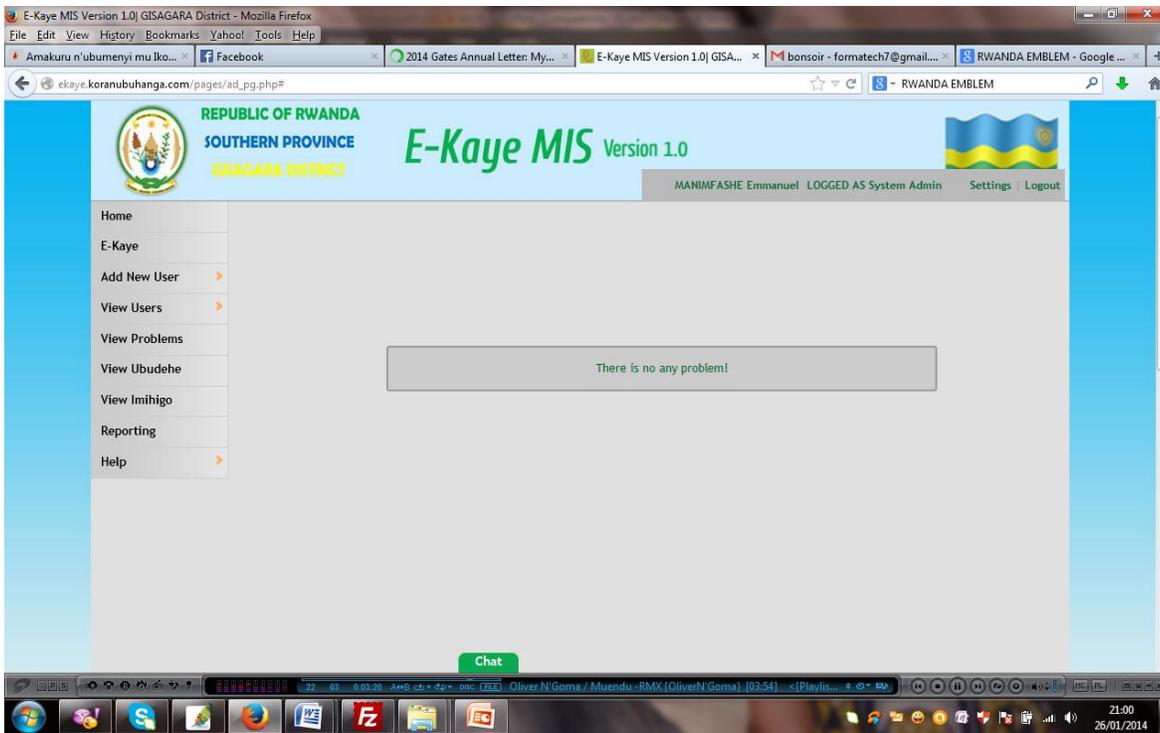
## Hitamo aho ushaka kureba raporo(AKagari, umurenge cyangwa Akarere kose)



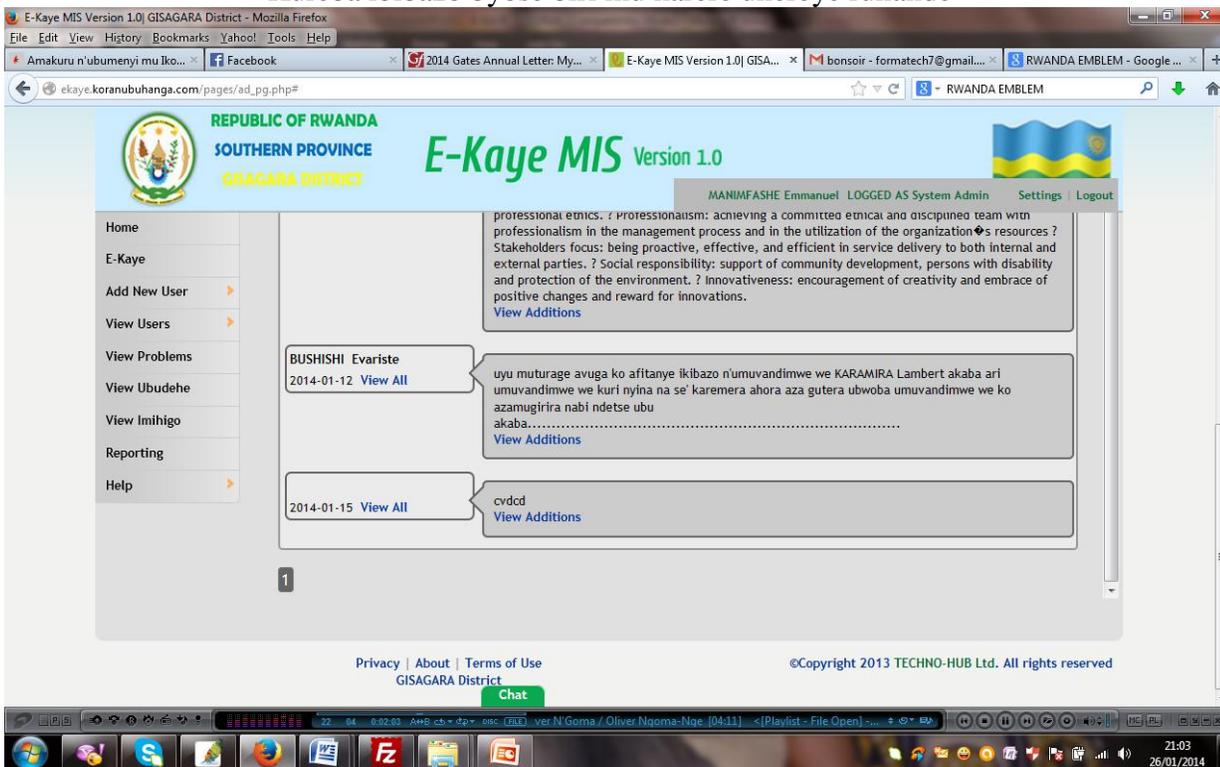
## Hitamo umurenge ushakira kureba raporo



Nta bibazo byakemuwe ku rwego r’umurenge wa Mamba kuva tariki 1 mutarama 2014 kugera tariki 26 mutarama 2014



Kureba ibibazo byose biri mu karere uhereye ruhanda



# Kureba imihigo y'umuturage

REPUBLIC OF RWANDA  
SOUTHERN PROVINCE  
GISAGARA DISTRICT

**E-Kaye MIS Version 1.0**

MANIMFASHE Emmanuel LOGGED AS System Admin Settings Logout

Name	ID	Gender	Year	Phone	Action
Evariste BUSHISHI	M	1949	1194980007393010	<a href="#">View</a> <a href="#">Evaluation</a>	
fcdqcf	vxw	M	2013	5555555555555555	<a href="#">View</a> <a href="#">Evaluation</a>
fcdqcf	vxw	M	2013	5555555555555555	<a href="#">View</a> <a href="#">Evaluation</a>

# Guhitamo umuturage urebera imihigo ye(BUSHISHI Evariste)

REPUBLIC OF RWANDA  
SOUTHERN PROVINCE  
GISAGARA DISTRICT

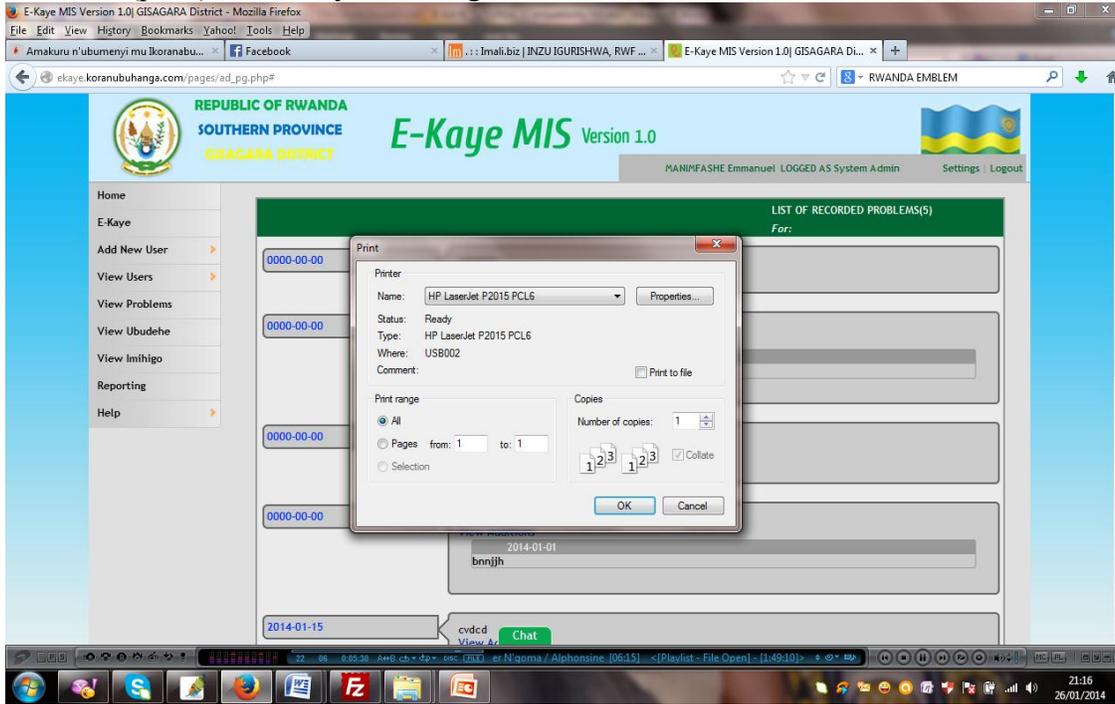
**E-Kaye MIS Version 1.0**

MANIMFASHE Emmanuel LOGGED AS System Admin Settings Logout

IMIHIGO FOR Evariste BUSHISHI

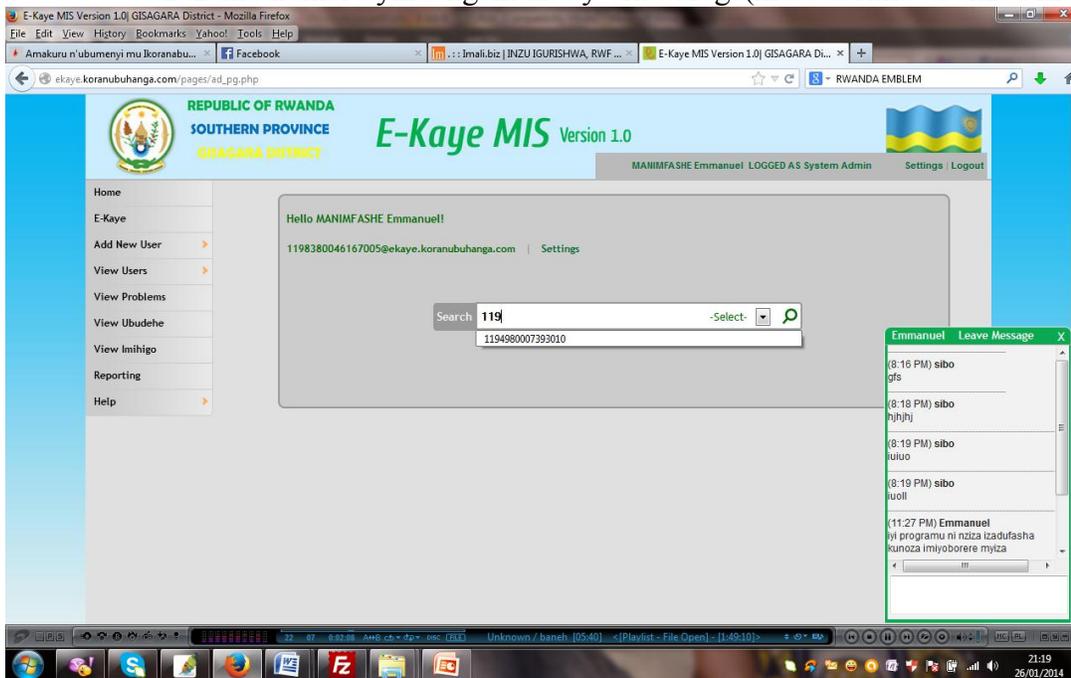
igikorwa	Jul	Aug	Sep	Oct	Nov	Dec	Jan	Feb	Mar	Apr	May	Jun
Kubana neza mu rugo/mu muryango												✓
Gufata igihe cyo kuganira ku abagize umuryango		✓										
Kuba nta mwana wanjye uri mu buzererezi									✓			
Kubana neza n'abaturanyi												
Gufata amazi y'imvura no kuyakoresha												
Gutunga iradho na telefoni												
Gushyira mu ishuri abana bageze igihe cyo kwiga												
Kumenya gusoma kwandika no kubara												
Kugira ubwisungane mu kwivuza												
Kwisuzumisha no kubyarira kwa muganga ku bagore batwite												
Kwisuzumisha ku bushake agakoko gatera SIDA(VIH/SIDA)												
Kwitabira uburyo bwo kurunganza urubaro bw'igihe kirekire												
Kurwanya no kwamagana ibikorwa by'ihoterwa rishingiye ku gitsina										✓		
Gukumira no kurwanya ibiyobyabwenge mu muryango wanjye										✓		
Kwitabira no kugingira abana mu muryango wanjye										✓		
Gushyingirana mu buryo bwemewe n'amategeko kubashakanye batarabikora										✓		
Kugira isuku(Ku mubiri,aho dutuye,mu myambaro,...)										✓		
Kurya indyo yuzuye cyane cyane ku bana n'abagore batwite											✓	
Kuryama ku igodora no mu nziramubu iteye umuti												✓
Kugira akarima k'igikoni												✓

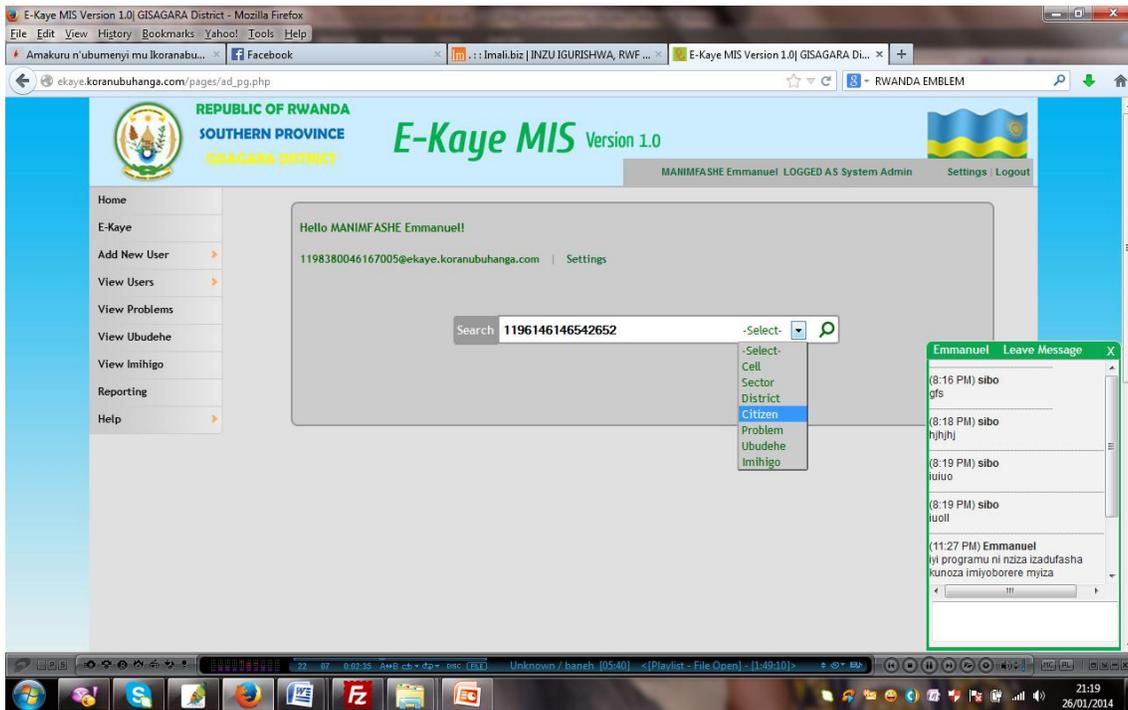
## Gusohora(print) ikibazo cy'umuturage



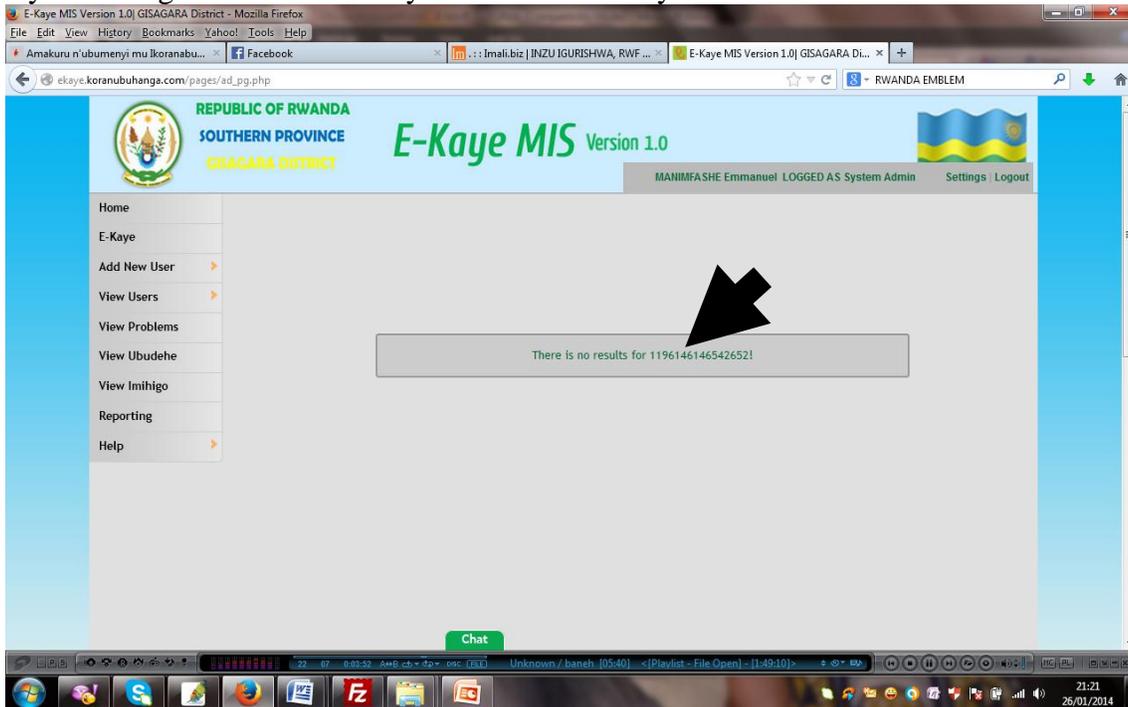
## Kureba icyiciro cy'ubudehe umuturage abarirwamo

Uzuzamo numero yindangamuntu y'umuturage(niba atarimo ubanze umushyiremo):





Uyu muturage ntawo ari muri system banza umushyiremo



## Kanda search ubone icyo ukeneye nuri uyu mururage

E-Kaye MIS Version 1.0 GISAGARA District - Mozilla Firefox  
 Amakuru n'ubumenyi mu Ikoranabu... | Facebook | Imali.biz | INZU IGURISHWA, RWF... | E-Kaye MIS Version 1.0 GISAGARA Di...  
 ekaye.koranubuhanga.com/pages/ad\_pg.php | RWANDA EMBLEM

REPUBLIC OF RWANDA  
 SOUTHERN PROVINCE  
 GISAGARA DISTRICT  
**E-Kaye MIS** Version 1.0  
 MANIMFASHE Emmanuel LOGGED AS System Admin Settings | Logout

Home  
 E-Kaye  
 Add New User  
 View Users  
 View Problems  
 View Ubudehe  
 View Imihigo  
 Reporting  
 Help

Hello MANIMFASHE Emmanuel!  
 1198380046167005@ekaye.koranubuhanga.com | Settings

Search

- Select-
- Cell
- Sector
- District
- Citizen**
- Problem
- Ubudehe
- Imihigo

Emmanuel Leave Message X  
 (8:16 PM) sibo  
 gfs  
 (8:18 PM) sibo  
 hjhjhj  
 (8:19 PM) sibo  
 iuiuo  
 (8:19 PM) sibo  
 uoll  
 (11:27 PM) Emmanuel  
 iyi programu ni nziza izadufasha  
 kunoza imiyoborere myiza  
 (9:20 AM) Emmanuel

21:22  
 26/01/2014

## Uyu mururage arimo dore n'ibimuranga

E-Kaye MIS Version 1.0 GISAGARA District - Mozilla Firefox  
 Amakuru n'ubumenyi mu Ikoranabu... | Facebook | Imali.biz | INZU IGURISHWA, RWF... | E-Kaye MIS Version 1.0 GISAGARA Di...  
 ekaye.koranubuhanga.com/pages/ad\_pg.php | RWANDA EMBLEM

REPUBLIC OF RWANDA  
 SOUTHERN PROVINCE  
 GISAGARA DISTRICT  
**E-Kaye MIS** Version 1.0  
 MANIMFASHE Emmanuel LOGGED AS System Admin Settings | Logout

Home  
 E-Kaye  
 Add New User  
 View Users  
 View Problems  
 View Ubudehe  
 View Imihigo  
 Reporting  
 Help

E-kaye MIS Search Results for 1194980007393010

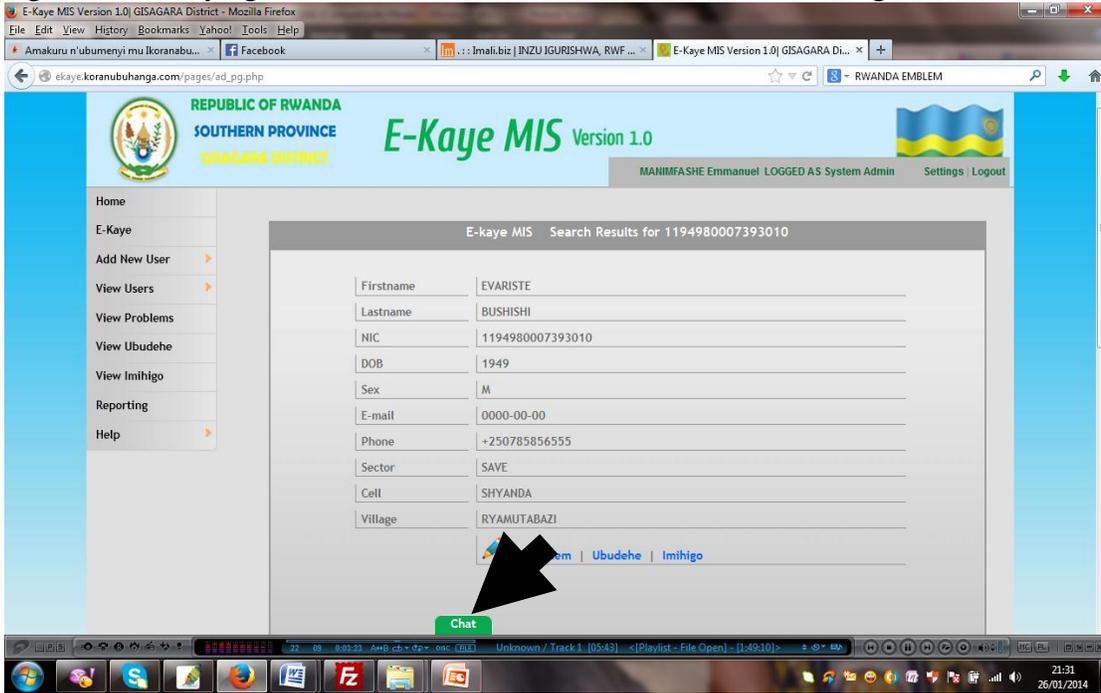
Firstname	EVARISTE
Lastname	BUSHISHI
NIC	1194980007393010
DOB	1949
Sex	M
E-mail	0000-00-00
Phone	+250785856555
Sector	SAVE
Cell	SHYANDA
Village	RYAMUTABAZI

[Problem](#) | [Ubudehe](#) | [Imihigo](#)

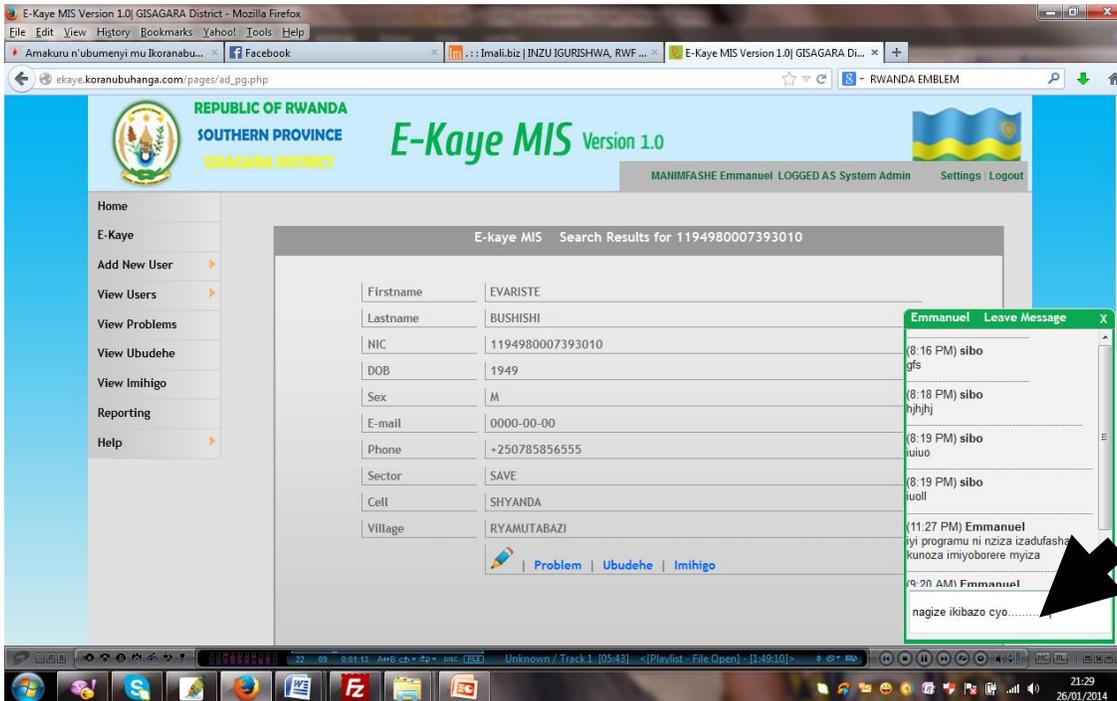
Emmanuel Leave Message X  
 (8:16 PM) sibo  
 gfs  
 (8:18 PM) sibo  
 hjhjhj  
 (8:19 PM) sibo  
 iuiuo  
 (8:19 PM) sibo  
 uoll  
 (11:27 PM) Emmanuel  
 iyi programu ni nziza izadufasha  
 kunoza imiyoborere myiza  
 (9:20 AM) Emmanuel

21:25  
 26/01/2014

Ugize ikibazo cyo gukoresha ino software ubaza ababishinzwe bakagufasha wndika hano:



Ukandika hano:



## Gusohokamo (logout)

The screenshot shows the E-Kaye MIS Version 1.0 web application interface. The page title is "E-Kaye MIS Version 1.0" and the user is logged in as "MANIMFASHE Emmanuel". The page displays search results for the user ID 1194980007393010. The user's details are shown in a table format:

Firstname	EVARISTE
Lastname	BUSHISHI
NIC	1194980007393010
DOB	1949
Sex	M
E-mail	0000-00-00
Phone	+250785856555
Sector	SAVE
Cell	SHYANDA
Village	RYAMUTABAZI

Below the table, there are links for "Problem", "Ubudehe", and "Imihigo". A black arrow points to the "Settings" link in the top right corner of the page.

Murakoze.